II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 195/2013

ze dne 7. března 2013,

kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES a nařízení Komise (ES) č. 692/2008, pokud jde o inovativní technologie pro snižování emisí CO_2 z lehkých osobních vozidel a z užitkových vozidel

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 ze dne 20. června 2007 o schvalování typu motorových vozidel z hlediska emisí z lehkých osobních vozidel a z užitkových vozidel (Euro 5 a Euro 6) a z hlediska přístupu k informacím o opravách a údržbě vozidla ([1]), a zejména na čl. 4 odst. 4, čl. 5 odst. 3 a článek 8 uvedeného nařízení,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES ze dne 5. září 2007, kterou se stanoví rámec pro schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla (rámcová směrnice) ([2]), a zejména na čl. 39 odst. 2 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízením (EU) č. 171/2013 ([3]) Komise změnila směrnici 2007/46/ES a nařízení Komise (ES) č. 692/2008 ze dne 18. července 2008, kterým se provádí a mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 o schvalování typu motorových vozidel z hlediska emisí z lehkých osobních vozidel a z užitkových vozidel (Euro 5 a Euro 6) a z hlediska přístupu k informacím o opravách a údržbě vozidla ([4]), pokud jde o inovativní technologie pro snižování emisí CO_2 z lehkých osobních vozidel a z užitkových vozidel. Uvedené nařízení změnilo vzory příslušných dokumentů, které se používají při schvalování typu. V důsledku toho je nezbytné poskytnout členským státům přiměřené období k přizpůsobení příslušných formulářů. Z důvodů právní jistoty a jasnosti je vhodné nahradit nařízení (EU) č. 171/2013.

(2) Nařízení (ES) č. 715/2007 stanoví společné technické požadavky pro schvalování typu motorových vozidel a náhradních dílů z hlediska emisí a stanoví pravidla pro plnění podmínek shodnosti v provozu, životnost zařízení k regulaci znečišťujících látek, palubní diagnostické systémy (OBD), měření spotřeby paliva a dostupnost informací o opravách a údržbě vozidla.

(3) Nařízení (ES) č. 692/2008 stanoví správní ustanovení pro kontrolu shodnosti vozidel, pokud jde o emise CO_2, a požadavky pro měření emisí CO_2 a spotřeby paliva takových vozidel.

(4) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 ([5]) stanoví výkonnostní emisní normy pro nové osobní automobily v rámci integrovaného přístupu Unie ke snižování emisí CO_2 z lehkých užitkových vozidel a prováděcí nařízení Komise (EU) č. 725/2011 ([6]) stanoví postup schvalování a certifikace inovativních technologií ke snižování emisí CO_2 z takových nových osobních automobilů.

(5) Aby se při výpočtu cíle pro specifické emise CO_2 každého výrobce podle čl. 12 odst. 1 nařízení (ES) č. 443/2009 zohlednilo snížení emisí CO_2 dosažené použitím inovativních technologií a aby bylo zajištěno účinné sledování konkrétních snížení emisí CO_2 u jednotlivých vozidel, měla by být vozidla vybavená ekologickými inovacemi certifikována jako součást schválení typu vozidla a celkové snížení emisí CO_2 by mělo být uvedeno v prohlášení o shodě.

([1]) Úř. věst. L 171, 29.6.2007, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 263, 9.10.2007, s. 1.
([3]) Úř. věst. L 55, 27.2.2013, s. 9.
([4]) Úř. věst. L 199, 28.7.2008, s. 1.
([5]) Úř. věst. L 140, 5.6.2009, s. 1.
([6]) Úř. věst. L 194, 26.7.2011, s. 19.

(6) Za tímto účelem je nutné poskytnout schvalovacím orgánům náležité údaje pro certifikaci vozidel vybavených ekologickými inovacemi a začlenit snížení emisí CO_2 dosažené pomocí ekologických inovací jako součást reprezentativních údajů o konkrétním typu, variantě nebo verzi vozidla.

(7) Je proto nutné změnit vzory příslušných dokumentů, které se používají při schvalování typu.

(8) Nařízení (ES) č. 715/2007 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 595/2009 ze dne 18. června 2009 o schvalování typu motorových vozidel a motorů z hlediska emisí z těžkých nákladních vozidel (Euro VI) a o přístupu k informacím o opravách a údržbě vozidel, o změně nařízení (ES) č. 715/2007 a směrnice 2007/46/ES a o zrušení směrnic 80/1269/EHS, 2005/55/ES a 2005/78/ES [1] zavedlo nové požadavky na údaje o zkouškách emisí znečišťujících látek. Výše uvedené nezbytné informace by proto měly být včleněny do systému stanoveného směrnicí 2007/46/ES.

(9) Směrnice 2007/46/ES a nařízení (ES) č. 692/2008 by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.

(10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Technického výboru – motorová vozidla,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Přílohy I a IX směrnice 2007/46/ES se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení.

2. Příloha VIII směrnice 2007/46/ES se nahrazuje zněním přílohy II tohoto nařízení.

Článek 2

Přílohy I a XII nařízení (ES) č. 692/2008 se mění v souladu s přílohou III tohoto nařízení.

Článek 3

Nařízení (EU) č. 171/2013 se zrušuje.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. července 2013.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. března 2013.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

[1] Úř. věst. L 188, 18.7.2009, s. 1.

PŘÍLOHA I

Přílohy I a IX směrnice 2007/46/ES se mění takto:

1) Příloha I se mění takto:

a) vkládají se nové body 3.5.6, 3.5.6.1, 3.5.6.2 a 3.5.6.3, které znějí:

„3.5.6 Vozidlo vybavené ekologickou inovací ve smyslu článku 12 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 (*) a prováděcího nařízení Komise (EU) č. 725/2011 (**): ano/ne ([1])

3.5.6.1 Typ/varianta/verze základního vozidla podle článku 5 prováděcího nařízení (EU) č. 725/2011 (v relevantních případech): .....

3.5.6.2 Vzájemné působení různých ekologických inovací: ano/ne ([1])

3.5.6.3 Údaje o emisích související s použitím ekologických inovací (pro každé zkoušené referenční palivo musí být vypracována samostatná tabulka) ([w1])

Číslo rozhodnutí, kterým byla schválena příslušná ekologická inovace ([w2])	Kód příslušné ekologické inovace ([w3])	1. Emise CO_2 základního vozidla (g/km)	2. Emise CO_2 vozidla s příslušnou ekologickou inovací (g/km)	3. Emise CO_2 základního vozidla při zkušebním cyklu typu 1 ([w4])	4. Emise CO_2 vozidla s příslušnou ekologickou inovací při zkušebním cyklu typu 1 (= 3.5.1.3)	5. Faktor použití (UF), tj. časový podíl využívání příslušné technologie při běžných provozních podmínkách	Výsledné snížení emisí CO_2 ((1 – 2) – (3 – 4))*5
xxxx/201x							
					Celkové snížení emisí CO_2 (g/km) ([w5])		

(*) Úř. věst. L 140, 5.6.2009, s. 1.
(**) Úř. věst. L 194, 26.7.2011, s. 19.“;

b) doplňují se nové vysvětlivky, které znějí:

„([w]) Ekologické inovace.

([w1]) V případě potřeby přidejte řádky v tabulce tak, aby byla každá ekologická inovace na samostatném řádku.

([w2]) Číslo rozhodnutí Komise, kterým se schvaluje příslušná ekologická inovace.

([w3]) Přidělený podle rozhodnutí Komise, kterým se schvaluje příslušná ekologická inovace.

([w4]) Se souhlasem schvalovacího orgánu, pokud je místo zkušebního cyklu typu 1 použita metoda modelování, uvede se údaj zjištěný pomocí metody modelování.

([w5]) Celkové snížení emisí CO_2 dosažené použitím všech ekologických inovací.“

2) Příloha IX se mění takto:

a) v části I strana 2 – Kategorie vozidla M1 (úplná a dokončená vozidla) vzoru ES prohlášení o shodě se vkládají nové body 3, 3.1 a 3.2, které znějí:

„3. Vozidlo vybavené ekologickou inovací / ekologickými inovacemi: ano/ne ([1])

3.1 Obecný kód příslušné ekologické inovace / příslušných ekologických inovací ([p1]): .....

3.2 Celkové snížení emisí CO_2 dosažené použitím příslušné ekologické inovace / příslušných ekologických inovací ([p2]) (uveďte samostatně pro každé zkoušené referenční palivo): ..... “;

b) v části „Vysvětlivky k příloze IX“ se doplňují nové vysvětlivky, které znějí:

„(P) Ekologické inovace.

(P1) Obecný kód příslušné ekologické inovace / příslušných ekologických inovací sestává z následujících prvků, které jsou vzájemně odděleny mezerou:

— Kód schvalovacího orgánu podle přílohy VII.

— Kód každé ekologické inovace, jíž je vozidlo vybaveno, chronologicky podle schvalovacích rozhodnutí Komise.

(Například obecný kód tří ekologických inovací schválených postupně pod čísly 10, 15 a 16 a instalovaných ve vozidle schváleném německým schvalovacím orgánem by byl: „el 10 15 16“.)

(P2) Celkové snížení emisí CO_2 dosažené použitím všech ekologických inovací.“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA VIII

VÝSLEDKY ZKOUŠEK

(Vyplní schvalovací orgán odpovědný za schválení typu a připojí k certifikátu ES schválení typu vozidla)

V každém případě musí informace jasně vyjadřovat, o kterou variantu a verzi se jedná. Jedna verze nesmí mít více než jeden výsledek. Je však přípustná kombinace několika výsledků pro určitou verzi s označením nejhoršího případu. Tehdy je třeba připojit poznámku, že pro body označené hvězdičkou (*) jsou udány pouze výsledky nejhoršího případu.

1. Výsledky zkoušek hladin akustického tlaku

Číslo základního regulačního aktu a posledního pozměňujícího regulačního aktu použitelného na schválení. Pokud regulační akt stanoví dvě nebo více etap pro provedení, uveďte také etapu provedení:

Varianta/verze	…	…	…
u vozidla za jízdy (dB(A)/E)	…	…	…
u stojícího vozidla (dB(A)/E)	…	…	…
při otáčkách (ot/min)	…	…	…

2. Výsledky zkoušek výfukových emisí

2.1 Emise z motorových vozidel měřené v rámci zkoušení lehkých užitkových vozidel

Uveďte poslední pozměňující regulační akt použitelný na schválení. Pokud regulační akt stanoví dvě nebo více etap pro provedení, uveďte také etapu provedení:

Palivo (paliva) ([a]) ..... (motorová nafta, benzin, LPG, NG, dvojpalivový provoz: benzin/NG, LPG, flex-fuel: benzin/ethanol, NG/H2NG atd.)

2.1.1 Zkouška typu 1 ([b]) ([c]) (emise vozidla při zkušebním cyklu po studeném startu)

Varianta/verze	…	…	…
CO (mg/km)	…	…	…
THC (mg/km)	…	…	…
NMHC (mg/km)	…	…	…
NO_x (mg/km)	…	…	…
THC + NO_x (mg/km)	…	…	…
Hmotnost částic (PM) (mg/km)	…	…	…
Počet částic (P) (#/km) ([1])	…	…	…

2.1.2 Zkouška typu 2 ([b]) ([c]) (údaje týkající se emisí požadované při schvalování typu pro způsobilost vozidla k silničnímu provozu)

Typ 2, zkouška při nízkém volnoběhu

Varianta/verze	…	…	…
CO (% obj.)	…	…	…

Otáčky motoru (ot/min)	…	…	…
Teplota oleje v motoru (°C)	…	…	…

Typ 2, zkouška při vysokém volnoběhu

Varianta/verze	…	…	…
CO (% obj.)	…	…	…
Hodnota lambda	…	…	…
Otáčky motoru (ot/min)	…	…	…
Teplota oleje v motoru (°C)	…	…	…

2.1.3 Zkouška typu 3 (emise plynů z klikové skříně): .....

2.1.4 Zkouška typu 4 (emise způsobené vypařováním): .....g/zkoušku

2.1.5 Zkouška typu 5 (životnost zařízení k omezení znečišťujících látek):

— počet ujetých kilometrů pro účely zkoušky stárnutí (km) (např. 160 000 km): .....

— faktor zhoršení DF: vypočtený/stanovený ([2])

— hodnoty:

Varianta/verze	…	…	…
CO	…	…	…
THC	…	…	…
NMHC	…	…	…
NO_x	…	…	…
THC + NO_x	…	…	…
Hmotnost částic (PM)	…	…	…
Počet částic (P) ([1])	…	…	…

2.1.6 Zkouška typu 6 (průměrné emise při nízké okolní teplotě):

Varianta/verze	…	…	…
CO (g/km)	…	…	…
THC (g/km)	…	…	…

2.1.7 Palubní diagnostický systém OBD: ano/ne ([2])

2.2 Emise z motorů měřené v rámci zkoušení těžkých nákladních vozidel.

Uveďte poslední pozměňující regulační akt použitelný na schválení. Pokud regulační akt stanoví dvě nebo více etap pro provedení, uveďte také etapu provedení: …

Palivo (paliva) ([a]) ..... (motorová nafta, benzin, LPG, NG, ethanol atd.)

2.2.1 Výsledky evropské zkoušky s ustáleným cyklem (zkoušky ESC) ([1]) ([e]) ([f])

Varianta/verze	…	…	…
CO (mg/kWh)	…	…	…
THC (mg/kWh)	…	…	…
NO_x (mg/kWh)	…	…	…
NH_3 (ppm) ([1])	…	…	…
Hmotnost PM (mg/kWh)	…	…	…
Počet PM (#/kWh) ([1])	…	…	…

2.2.2 Výsledky evropské zkoušky se závislostí na zatížení (zkoušky ELR) ([1])

Varianta/verze	…	…	…
Koeficient absorpce: … m^{-1}	…	…	…

2.2.3 Výsledky evropské zkoušky s neustáleným cyklem (zkoušky ETC) ([e]) ([f])

Varianta/verze	…	…	…
CO (mg/kWh)	…	…	…
THC (mg/kWh)	…	…	…
NMHC (mg/kWh) ([1])	…	…	…
CH_4 (mg/kWh) ([1])	…	…	…
NO_x (mg/kWh)	…	…	…
NH_3 (ppm) ([1])	…	…	…
Hmotnost PM (mg/kWh)	…	…	…
Počet PM (#/kWh) ([1])	…	…	…

2.2.4 Zkouška při volnoběhu ([1])

Varianta/verze	…	…	…
CO (% obj.)	…	…	…
Hodnota lambda ([1])	…	…	…
Otáčky motoru (ot/min)	…	…	…
Teplota oleje v motoru (°C)	…	…	…

2.3 Kouř vznětových motorů

Uveďte poslední pozměňující regulační akt použitelný na schválení. Pokud regulační akt stanoví dvě nebo více etap pro provedení, uveďte také etapu provedení:

2.3.1 Výsledky zkoušky při volné akceleraci

Varianta/verze	…	…	…
Korigovaná hodnota koeficientu absorpce (m^{-1})	…	…	…
Volnoběžné otáčky	…	…	…
Maximální otáčky motoru	…	…	…
Teplota oleje (minimální/maximální)	…	…	…

3. Výsledky zkoušek emisí CO_2, spotřeby paliva/elektřiny a zkoušek akčního dosahu na elektřinu

Číslo základního regulačního aktu a posledního pozměňujícího regulačního aktu použitelného na schválení:

3.1 Motory s vnitřním spalováním, včetně vozidel s hybridním elektrickým pohonem s nabíjením jiným než externím (NOVC) [1] [d]

Varianta/verze	…	…	…
Hmotnostní emise CO_2 (městský cyklus) (g/km)	…	…	…
Hmotnostní emise CO_2 (mimoměstský cyklus) (g/km)	…	…	…
Hmotnostní emise CO_2 (kombinace) (g/km)	…	…	…
Spotřeba paliva (městský cyklus) (l/100 km) [g]	…	…	…
Spotřeba paliva (mimoměstský cyklus) (l/100 km) [g]	…	…	…
Spotřeba paliva (kombinace) (l/100 km) [g]	…	…	…

3.2 Hybridní elektrické vozidlo s externím nabíjením (OVC) [1]

Varianta/verze	…	…	…
Hmotnostní emise CO_2 (cyklus A, kombinace) (g/km)	…	…	…
Hmotnostní emise CO_2 (cyklus B, kombinace) (g/km)	…	…	…
Hmotnostní emise CO_2 (vážené, kombinace) (g/km)	…	…	…
Spotřeba paliva (cyklus A, kombinace) (l/100 km) [g]	…	…	…
Spotřeba paliva (cyklus B, kombinace) (l/100 km) [g]	…	…	…
Spotřeba paliva (vážená, kombinace) (l/100 km) [g]	…	…	…
Spotřeba elektrické energie (cyklus A, kombinace) (Wh/km)	…	…	…
Spotřeba elektrické energie (cyklus B, kombinace) (Wh/km)	…	…	…
Spotřeba elektrické energie (vážená, kombinace) (Wh/km)	…	…	…
Akční dosah výhradně na elektřinu (km)	…	…	…

3.3 Výhradně elektrická vozidla [1]

Varianta/verze	…	…	…
Spotřeba elektrické energie (Wh/km)	…	…	…
Akční dosah (km)	…	…	…

3.4 Vozidla s vodíkovými palivovými články ([1])

Varianta/verze	…	…	…
Spotřeba paliva (kg/100 km)	…	…	…

4. Výsledky zkoušek vozidel vybavených ekologickou inovací / ekologickými inovacemi ([h1]) ([h2]) ([h3])

Varianta/verze …

Číslo rozhodnutí, kterým byla schválena příslušná ekologická inovace ([h4])	Kód příslušné ekologické inovace ([h5])	1. Emise CO_2 základního vozidla (g/km)	2. Emise CO_2 vozidla s příslušnou ekologickou inovací (g/km)	3. Emise CO_2 základního vozidla při zkušebním cyklu typu I ([h6])	4. Emise CO_2 vozidla s příslušnou ekologickou inovací při zkušebním cyklu typu I (= 3.5.1.3)	5. Faktor použití (UF), tj. časový podíl využívání příslušné technologie při běžných provozních podmínkách	Výsledné snížení emisí CO_2 [(1 – 2) – (3 – 4)]*5
xxxx/201x	…	…	…	…	…	…	…
…	…	…	…	…	…	…	…
…	…	…	…	…	…	…	…
Celkové snížení emisí CO_2 (g/km) ([h7])							…

4.1 Obecný kód příslušné ekologické inovace / příslušných ekologických inovací ([h8])

Vysvětlivky

([1]) Připadá-li v úvahu.
([2]) Nehodící se škrtněte.
([a]) Pokud existují omezení pro palivo, uveďte tato omezení (například pro zemní plyn rozsah L nebo H).
([b]) U dvojpalivových vozidel se uvede pro každé z paliv samostatná tabulka.
([c]) U vozidel flex fuel, má-li být podle obrázku I.2.4 v příloze I nařízení (ES) č. 692/2008 provedena zkouška u obou paliv, a u vozidel na LPG nebo NG/biomethan, buď dvojpalivových nebo jednopalivových, se uvede samostatná tabulka pro různé referenční plyny použité při zkoušce a dále se uvede tabulka nejhorších získaných výsledků. V relevantních případech, v souladu s body 1.1.2.4 a 1.1.2.5 přílohy I nařízení (ES) č. 692/2008, se uvede, zda byly výsledky naměřeny či vypočteny.
([d]) Pro každé zkoušené referenční palivo se uvede samostatná tabulka.
([e]) Pro Euro VI se ESC rozumí jako WHSC a ETC jako WHTC.
([f]) Pro Euro VI se v případě, že se motory na CNG a LPG zkouší s odlišnými referenčními palivy, uvede tabulka samostatně pro každé zkoušené referenční palivo.
([g]) Jednotka „l/100 km“ se nahradí jednotkou „m^3/100 km“ u vozidel poháněných NG a H2NG a jednotkou „kg/100 km“ u vozidel poháněných vodíkem.
([h]) Ekologické inovace.
([h1]) Pro každou variantu/verzi se uvede samostatná tabulka.
([h2]) Pro každé zkoušené referenční palivo se uvede samostatná tabulka.
([h3]) V případě potřeby přidejte řádky v tabulce tak, aby byla každá ekologická inovace na samostatném řádku.
([h4]) Číslo rozhodnutí Komise, kterým se schvaluje příslušná ekologická inovace.
([h5]) Přidělený podle rozhodnutí Komise, kterým se schvaluje příslušná ekologická inovace.
([h6]) Pokud je místo zkušebního cyklu typu 1 použita metoda modelování, uvede se údaj zjištěný pomocí metody modelování.
([h7]) Celkové snížení emisí CO_2 dosažené použitím všech ekologických inovací.
([h8]) Obecný kód příslušné ekologické inovace/příslušných ekologických inovací sestává z následujících prvků, které jsou vzájemně odděleny mezerou:
— Kód schvalovacího orgánu podle přílohy VII.
— Kód každé ekologické inovace, jíž je vozidlo vybaveno, chronologicky podle schvalovacích rozhodnutí Komise. (Například obecný kód tří ekologických inovací schválených postupně pod čísly 10, 15 a 16 a instalovaných ve vozidle schváleném německým schvalovacím orgánem by byl: „el 10 15 16“.)“

PŘÍLOHA III

Přílohy I a XII nařízení (ES) č. 692/2008 se mění takto:

1) Příloha I se mění takto:

a) vkládají se nové body 4.3.5, 4.3.5.1 a 4.3.5.2, které znějí:

„4.3.5 Vozidla vybavená ekologickými inovacemi

4.3.5.1 U typu vozidla vybaveného jednou nebo více ekologickými inovacemi ve smyslu článku 12 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 (*) a prováděcího nařízení Komise (EU) č. 725/2011 (**) se shoda výroby s ohledem na ekologické inovace prokáže pomocí zkoušek stanovených v rozhodnutí (rozhodnutích) Komise o schválení příslušné ekologické inovace (příslušných ekologických inovací).

4.3.5.2 Použijí se body 4.3.1, 4.3.2 a 4.3.4.

(*) Úř. věst. L 140, 5.6.2009, s. 1.
(**) Úř. věst. L 194, 26.7.2011, s. 19.“;

b) v dodatku 3 se vkládají nové body 3.5.6, 3.5.6.1, 3.5.6.2 a 3.5.6.3, které znějí:

„3.5.6 Vozidlo vybavené ekologickou inovací ve smyslu článku 12 nařízení (ES) č. 443/2009 a prováděcího nařízení (EU) č. 725/2011: ano/ne (*)

3.5.6.1 Typ/varianta/verze základního vozidla podle článku 5 prováděcího nařízení (EU) č. 725/2011 (**): .....

3.5.6.2 Vzájemné působení různých ekologických inovací: ano/ne (*)

3.5.6.3 Údaje o emisích související s použitím ekologických inovací (***) (****)

Číslo rozhodnutí, kterým byla schválena příslušná ekologická inovace (1)	Kód příslušné ekologické inovace (2)	1. Emise CO_2 základního vozidla (g/km)	2. Emise CO_2 vozidla s příslušnou ekologickou inovací (g/km)	3. Emise CO_2 základního vozidla při zkušebním cyklu typu 1 (3)	4. Emise CO_2 vozidla s příslušnou ekologickou inovací při zkušebním cyklu typu 1 (= 3.5.1.3)	5. Faktor použití (UF), tj. časový podíl využívání příslušné technologie při běžných provozních podmínkách	Výsledné snížení emisí CO_2 ((1 – 2) – (3 – 4))*5
xxxx/201x (1)							
						Celkové snížení emisí CO_2 (g/km) (4)	

(1) Číslo rozhodnutí Komise, kterým se schvaluje příslušná ekologická inovace.
(2) Přidělený podle rozhodnutí Komise, kterým se schvaluje příslušná ekologická inovace.
(3) Se souhlasem schvalovacího orgánu, pokud je místo zkušebního cyklu typu 1 použita metoda modelování, uvede se údaj zjištěný pomocí metody modelování.
(4) Celkové snížení emisí dosažené použitím všech ekologických inovací.

(*) Nehodící se škrtněte.
(**) Připadá-li v úvahu.
(***) Pro každé zkoušené referenční palivo se uvede samostatná tabulka.
(****) V případě potřeby přidejte řádky v tabulce tak, aby byla každá ekologická inovace na samostatném řádku.“;

c) doplněk k dodatku 4 se mění takto:

i) v bodě 2.1 se tabulka pro typ 6 nahrazuje tímto:

„Typ 6	CO (g/km)	THC (g/km)
Naměřená hodnota“		

ii) bod 2.1.1 se nahrazuje tímto:

„2.1.1 U dvojpalivových vozidel se u zkoušek typu 1 uvede pro každé z paliv samostatná tabulka. U vozidel flex fuel, má-li být podle obrázku I.2.4 v příloze I nařízení (ES) č. 692/2008 provedena zkouška typu 1 u obou paliv, a u vozidel na LPG nebo NG/biomethan, buď jednopalivových nebo dvojpalivových, se uvede samostatná tabulka pro různé referenční plyny použité při zkoušce a dále se uvede tabulka nejhorších naměřených výsledků. V relevantních případech, v souladu s body 1.1.2.4 a 1.1.2.5 přílohy I nařízení (ES) č. 692/2008, se uvede, zda byly výsledky naměřeny či vypočteny.“,

iii) vkládají se nové body 2.6 a 2.6.1, které znějí:

„2.6 Výsledky zkoušek ekologických inovací (*) (**)

Číslo rozhodnutí, kterým byla schválena příslušná ekologická inovace (1)	Kód příslušné ekologické inovace (2)	1. Emise CO_2 základního vozidla (g/km)	2. Emise CO_2 vozidla s příslušnou ekologickou inovací (g/km)	3. Emise CO_2 základního vozidla při zkušebním cyklu typu 1 (3)	4. Emise CO_2 vozidla s příslušnou ekologickou inovací při zkušebním cyklu typu 1 (= 3.5.1.3)	5. Faktor použití (UF), tj. časový podíl využívání příslušné technologie při běžných provozních podmínkách	Výsledné snížení emisí CO_2 ((1 – 2) – (3 – 4))*5
xxxx/201x							
						Celkové snížení emisí CO_2 (g/km) (4)	

(1) Číslo rozhodnutí Komise, kterým se schvaluje příslušná ekologická inovace.
(2) Přidělený podle rozhodnutí Komise, kterým se schvaluje příslušná ekologická inovace.
(3) Pokud je místo zkušebního cyklu typu 1 použita metoda modelování, uvede se údaj zjištěný pomocí metody modelování.
(4) Celkové snížení emisí dosažené použitím všech ekologických inovací.

2.6.1 Obecný kód příslušné ekologické inovace / příslušných ekologických inovací (***): .....

(*) Pro každé zkoušené referenční palivo se uvede samostatná tabulka.
(**) V případě potřeby přidejte řádky v tabulce tak, aby byla každá ekologická inovace na samostatném řádku.
(***) Obecný kód příslušné ekologické inovace / příslušných ekologických inovací sestává z následujících prvků, které jsou vzájemně odděleny mezerou:
— Kód schvalovacího orgánu podle přílohy VII směrnice 2007/46/ES.
— Kód každé ekologické inovace, jíž je vozidlo vybaveno, chronologicky podle schvalovacích rozhodnutí Komise.
(Například obecný kód tří ekologických inovací schválených postupně pod čísly 10, 15 a 16 a instalovaných ve vozidle schváleném německým schvalovacím orgánem by byl: „el 10 15 16“.)“

2) V příloze XII se doplňují nové body 4, 4.1, 4.2, 4.3 a 4.4, které znějí:

„4. SCHVÁLENÍ TYPU VOZIDEL VYBAVENÝCH EKOLOGICKÝMI INOVACEMI

4.1 Podle čl. 11 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 725/2011 má výrobce, který chce získat výhody ze snížení svých průměrných specifických emisí CO_2 dosaženého s použitím jedné nebo více ekologických inovací instalovaných ve vozidle, podat schvalovacímu orgánu žádost o certifikát ES schválení typu pro vozidlo vybavené touto ekologickou inovací / ekologickými inovacemi.

4.2 Snížení emisí CO_2 z vozidla vybaveného ekologickou inovací se pro účely schválení typu určí s použitím zkušebního postupu a metodiky uvedených v rozhodnutí Komise o schválení příslušné ekologické inovace, v souladu s článkem 10 prováděcího nařízení (EU) č. 725/2011.

4.3 Provedením zkoušek nutných pro určení snížení emisí CO_2 dosaženého ekologickými inovacemi není v relevantních případech dotčeno prokázání souladu příslušných ekologických inovací s technickými požadavky stanovenými ve směrnici 2007/46/ES.

4.4 Schválení typu se neudělí, pokud vozidlo vybavené ekologickou inovací nevykazuje snížení emisí nejméně o 1 g CO_2/km v porovnání se základním vozidlem, jak jej definuje článek 5 prováděcího nařízení (EU) č. 725/2011.“